

Zeitschrift: Textiles suisses - Intérieur
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1980)
Heft: 2

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Per 415455
P 410 198

textiles
suisses

interieur



i 10

HELSINKI

Die Vierstaedte
Friedenslist
Sei Frieden an

WIRTSCHAFT
BIBLIOTHEK
SCHULE

S10



S10

ETH BIBLIOTHEK

ZÜRICH

BIBLIOTHEK

TISCA TISCHHAUSER + CO. AG, BUHLER

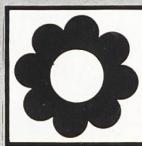
TACO AG, Glattbrugg-Zürich, Ausbrenner / Feingewebe

HEIMTEX

**Sie sehen die
massgebendsten
Kollektionen
schweizerischer und
ausländischer
Textilfabrikanten
unter einem Dach
im neuen Textil- und
Mode-Center
in Zürich**

**24. Heimtextil-
Fachmesse
Zürich**

Montag – Donnerstag
Lundi – Jeudi
1. – 4. September 1980
08.30 – 18.00 Uhr
Freitag / Vendredi
5. September 1980
08.30 – 12.00 Uhr

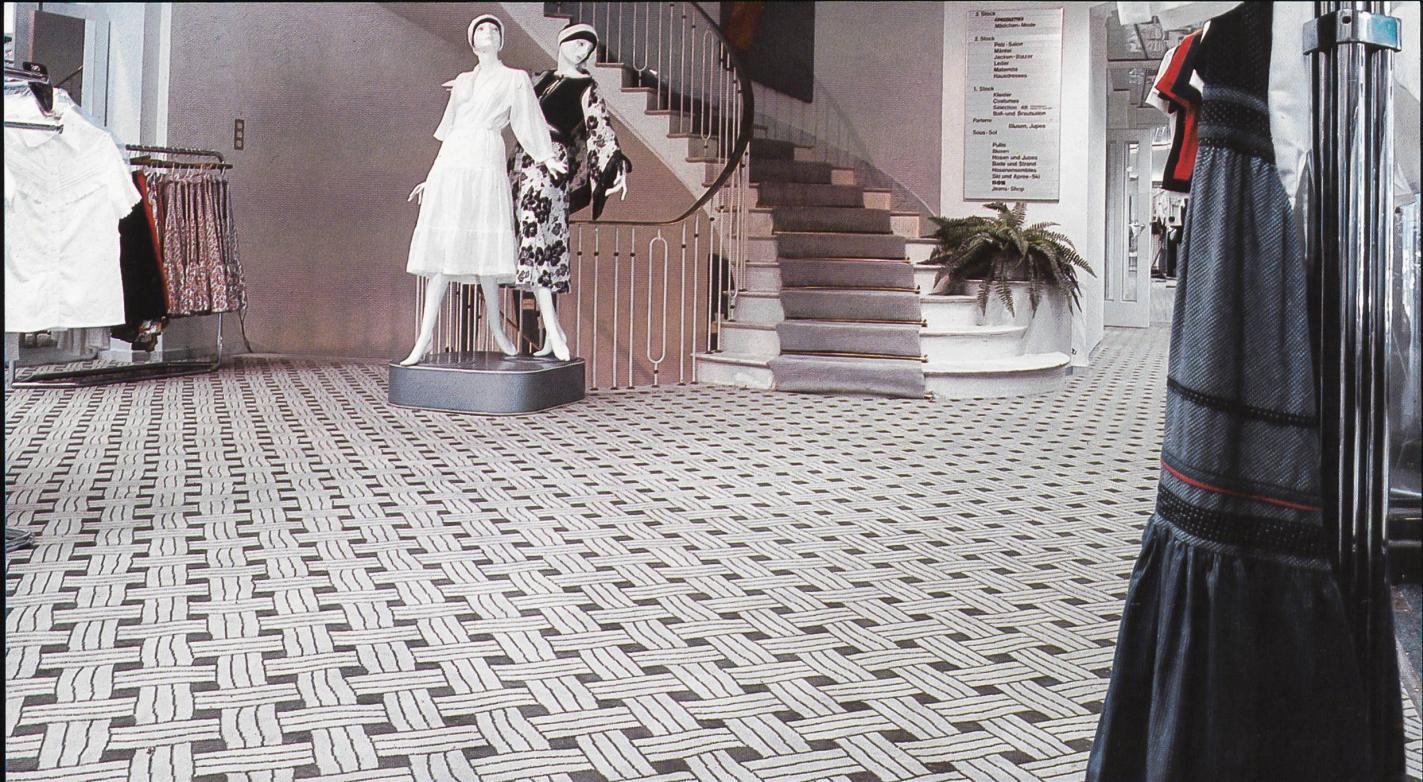


Wollsiegel-Teppiche von Melchnau Gewoben und für gut befunden

Einzigartige Möglichkeiten harmonischer Wohnraumgestaltung. Schöpferisches Spiel mit Farben, Formen und Design, begrenzt nur durch die

unbegrenzte Kreativität unserer Gestalter. Keine Machart erreicht die jahrhundertealte, durch modernste Technik perfektionierte Tradition des Teppich-

webens, kein Material kommt reiner, natürlicher Wolle gleich. Hier ein Beispiel aus der Kollektion «Modern Design». Eines von vielen.



melchnau

*der gewobene Teppich
le tapis tissé*

Wollsiegel-Qualität:

Darauf können Sie sich verlassen. Teppichfabrik Melchnau AG, 4917 Melchnau, Tel 063-59 22 22

Heimtex Zürich

1.-5.9.1980 TMC Showroom 678, 6. Stock



Jersey-Comfortess

Dessin 7426 Satin Silka

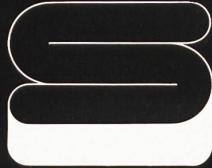
Exclusives
von



Grüneta®

Swiss-Fabric Made in Switzerland

Grüneta Textil AG, CH-8554 Grüneck. Telefon 054/8 13 03, Telex 76 644 WGR CH



Weberei Teufen

SCHLÄPFER
& CO

CH - 9053 Teufen

Tel. 071 - 33 11 66

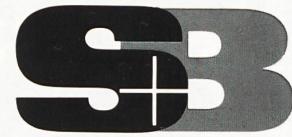
Telex 71 198 WEBCO



Hersteller von modischen Dekorationsstoffen

Fabricants de tissus modernes pour décoration

Manufacturers of high class furnishing fabrics



SCHEITLIN +BORNER of Switzerland



MODISCHE
TISCH-
BADE-
BETT- und
KÜCHENWÄSCHE
für HOTELS
RESTAURANTS und
FACHGESCHÄFTE

FASHIONABLE
TABLE-
BATH-
BEDLINEN and
KITCHEN CLOTHS and
TOWELS
for HOTELS
RESTAURANTS and
SPECIALISED
DEPARTMENT STORES

LINGE de
TABLE
de BAIN
de LIT et
de CUISINE
À LA MODE
pour HÔTELS
RESTAURANTS et
MAGASINS SPÉCIALISÉS

Scheitlin+Burner AG

CH-3076 Worb/Switzerland · Telefon 031-83 11 51 · Telex 33586

4 Kollektionen die sich lohnen...

collection
FIESTA[®]



Schlingflor-Wollteppiche

Ein unbegrenztes Farbsortiment verschiedenartig strukturierter Wollteppiche in verschiedenen Florhöhen bietet unbegrenzte Möglichkeiten zur Schaffung eines individuellen, gehobenen Wohncharakters. Nur echte Naturfasern erzeugen diese angenehme, natürliche Behaglichkeit.

collection
RODEO[®]



Schnittflor-Wollteppiche

Neu im breiten Wollteppichsortiment der **rag** ist dieser elegante Velours-Wollteppich, den es in 6 verschiedenen Wollsiegel-Qualitäten von 1500 bis 3000 gr/m² und in über 220 Standardfarben gibt. Er verleiht dem Wohn-, Ruhe- sowie dem Arbeitsbereich einen Hauch diskreter Eleganz und warmer Behaglichkeit.

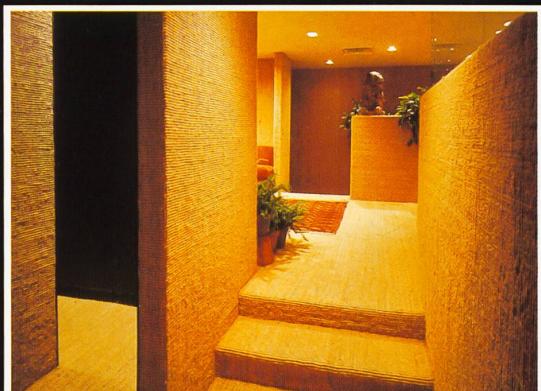
collection
RIALTO[®]



Wolffasertapeten

Neu im Naturfaserprogramm der **rag** sind echte Wolffaser-Tapeten in verschiedenen Strukturen und Farbtönungen. Die jahrelange Erfahrung in der Herstellung von Naturfaser - Bodenbelägen ist Garantie für ein absolutes Qualitätsprodukt, das mit seinen feinwirktigen Strukturen dem gesamten Arbeitsraum eine echte, natürliche Behaglichkeit verleiht.

collection
COCON[®]



Kokosteppiche

Die bekannten, außerordentlich schweren Kokos- und Sisalteppiche der **rag** gibt es in 6 Qualitäten und vielen verschiedenen Ausführungen und Naturfarben. Diese hochwertigen Naturfasersteppiche finden sowohl im Ruhe- und Wohnbereich als auch im Arbeitsbereich Anwendung und werden von führenden Raumgestaltern in aller Welt bevorzugt eingesetzt.



Wollsiegel-Qualität:
Darauf können
Sie sich verlassen!

rag

Ruckstuhl AG Teppichfabrik, 4900 Langenthal
Tel. 063/22 20 43, Telex 68 450



Filtex AG, Teufenerstrasse 1, CH-9001 St. Gallen

Garne, Gewebe, Gardinen, Stickereien

Textil & Mode Center Zürich: unser Showroom Nr. 655 – 6. Stock



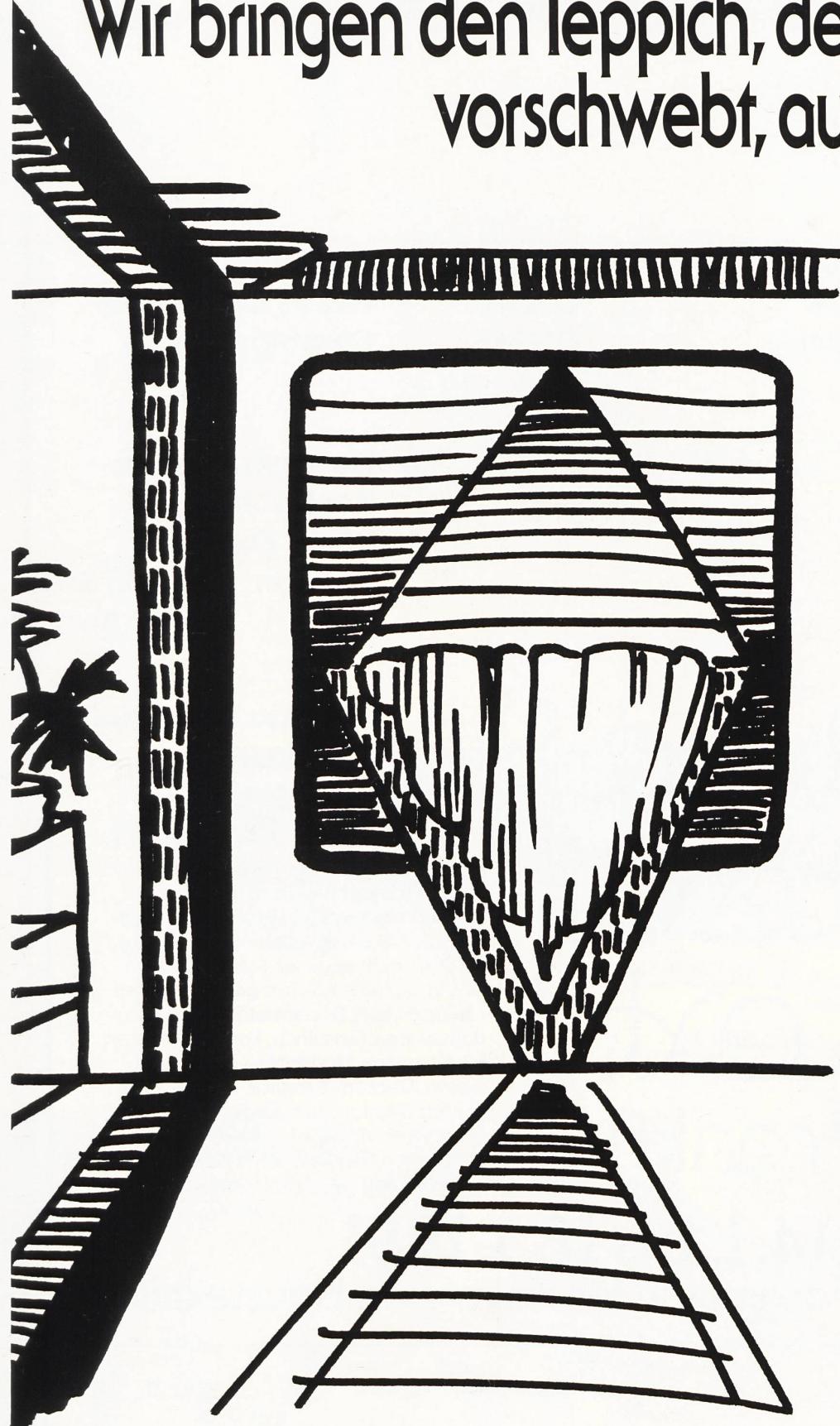
AROVA **Stapelzwirne**

Hochwertige Stapelzwirne
für die Wirkerei, Strickerei und
Weberei · aus Baumwolle
gegossen, aus Mischgarnen und aus
Synthetiks · Ne 10–80, zwei- und
mehrfach · auf Konen 1,5 kg
knopflos oder in Strangen zu 500 g ·
roh, gasiert und mercerisiert

AROVA RORSCHACH

bekannt für beste Zwirne

Innenarchitekten und Architekten: Wir bringen den Teppich, der Ihnen vorschwebt, auf den Boden!



Mögen Ihre Vorstellungen noch so anspruchsvoll sein – wir erfüllen Ihren Handtufting-Wunsch. Alles, was wir dazu brauchen, ist Ihre Entwurfs-Skizze mit Briefing. Der Rest ist unsere Sache: Wir realisieren für Sie ein Kunstwerk, das man mit Füßen treten oder an die Wand hängen darf. In jeder Grösse. In jeder Form. In allen möglichen Farbnuancen.

Wenn Sie auf der Suche nach Aussergewöhnlichem sind, müssen Sie sich die joy-Kollektion einmal ansehen. Es sind Modern Design Teppiche. In jeder Grösse. In jeder Form. In allen möglichen Farbnuancen. Und es sind Tapisserien, die wir in limitierter Auflage nach Entwürfen von bedeutenden Künstlern entstehen lassen.

Wir werden allerhöchsten Ansprüchen gerecht. Testen Sie uns.

joy

joy atelier ag
Rigiweg 8
CH 8604 Volketswil/Hegnau
Tel. 01/945 47 36

Besuchen Sie uns (nach telefonischer Vereinbarung) in unserem neu eröffneten Show-Room
am Chappeli, Volketswil/Hegnau.

CWC

Garne für die Textilindustrie
Fils pour l'industrie textile
Yarns for the textile industry

Baumwolle **Chemiefasern**
Coton **Fibres chimiques**
Cotton **Chemical fibres**

CWC Textil AG Zürich **Hotzestrasse 29**
Postfach
8042 Zürich
Telefon: 01 363 3002
Telex: 54109 cwc ch

heimtextil
heimtextil
heimtextil
frankfurt

Für die Zukunft des Wohnens: Heimtextil Frankfurt

Über 1.000 Aussteller. Jeder zweite davon kommt aus dem Ausland. Heim- und Haustextilien aus 30 Ländern der Welt. Auf 115.000 qm Ausstellungsfläche. Für 60.000 Fachbesucher. Aus 72 Ländern. Das komplette internationale Angebot an Teppichen, Bodenbelägen, Dekorationsstoffen, Gardinen, konfektionierten Heimtextilien, Haushaltswäsche, Bettwaren, Decken, Zubehör. Ihre Chance: Zur Information. Zum Ordern. Zum Gespräch. Mit dem Hersteller direkt. Bestimmen Sie die Zukunft des Wohnens mit. Kommen Sie nach Frankfurt.

heimtextil 14.1. bis 18.1.1981
Internationale Fachmesse für Heim- und Haustextilien

Information:

Natural AG
(Internationale Messen)

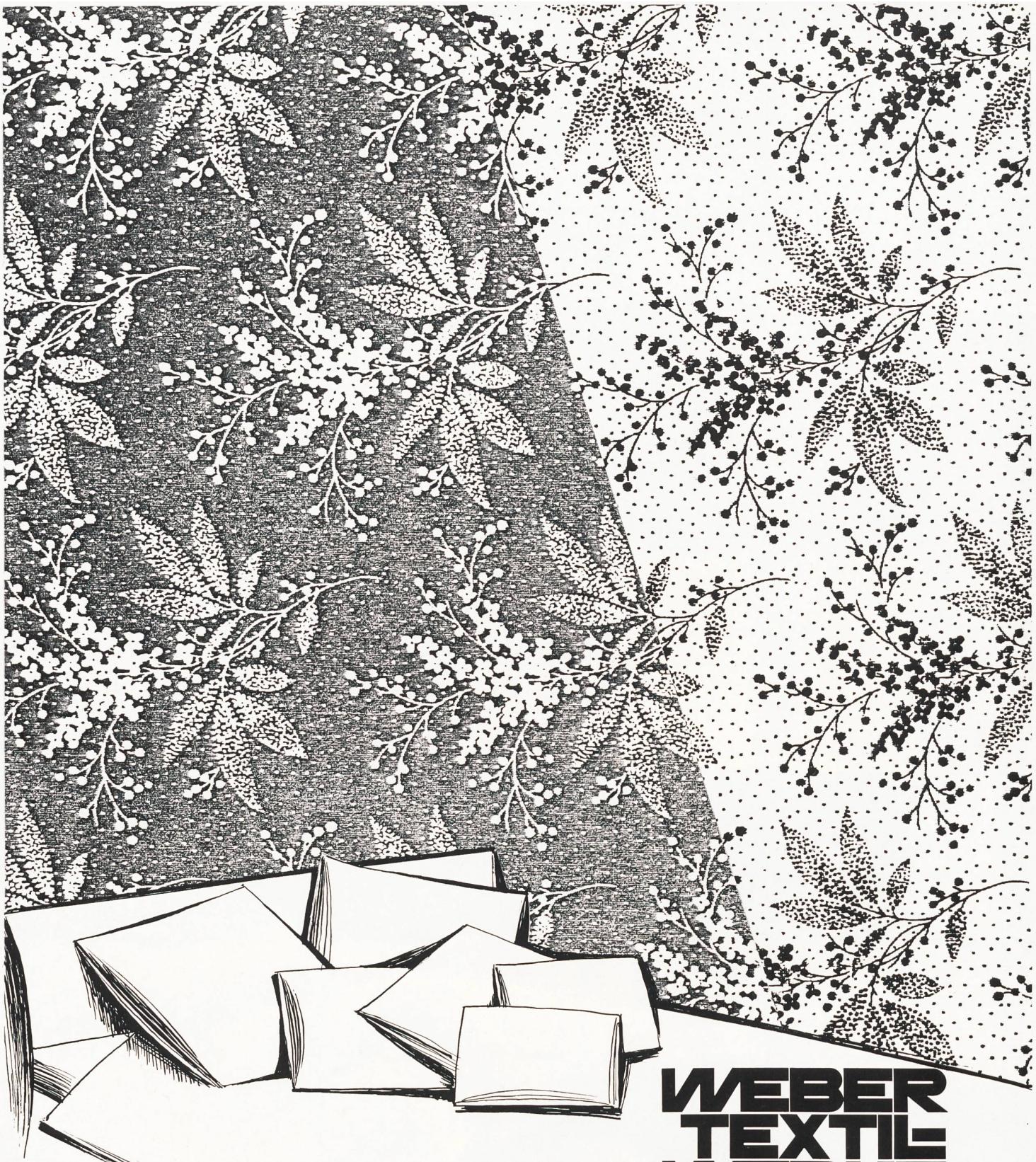
St. Jakobs-Strasse 220
Postfach
CH-4002 Basel

Tel.: (0 61) 22 44 88,
int. 376
Telex: 62756



BONJOUR

BOWI Frottierwäsche – Vielfalt und Echtheit der Farben – hohe Saugkraft und Geschmeidigkeit des Gewebes – umfassende Lagerleistung
BOLLER, WINKLER AG Spinnerei und Weberei CH-8488 Turbenthal



Swiss
Fabric



Mitglied
Textil &
Mode Center
Zürich

WEBER TEXTIL WERKE

spinnt, webt, konfektioniert
Markenqualität

WETEX®
of Switzerland

4663 Aarburg/Schweiz
Tel. 062-413222
Telex 68103

gardina

der spezialisierte Partner für Ihren preisgünstigen Einkauf dekorativer Fensterkleider.

votre partenaire spécialisé dans les rideaux et voilages avantageux.

Sie finden bei uns modisches Design und beste Qualitäten in:

Sockelstores
Bedruckten Ausbrennern
Rustikalen Tüllen
Modernen Strukturgardinen
Volant-Vitrages
Rascheljacquards
Uni-Dekorationsstoffen

Vous trouverez chez nous des créations mode dans les meilleures qualités:

Voilages en tulle, avec socle
Tulles chimiques, imprimés
Tulles rustiques
Rideaux structurés modernes
Vitrages avec ruches, pour petites fenêtres
Jacquard rachel
Tissus de décoration unis

Klare Preise, termingerechte Lieferung und weitgehende Serviceleistungen sichern uns treue Geschäftsfreunde.

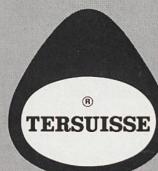
Notre politique de prix claire, notre respect des délais de livraison fixés et nos différentes prestations expliquent la fidélité de notre clientèle.

gardina

ist stets für Sie da!

est toujours à votre disposition!

gardina



Polyester
VISCOSUISSE

gardina

Postfach 474 / 4600 Olten 1 / Telefon 062/21 23 21

HEIMTEX ZÜRICH: TMC-Showroom Nr. 261 – 2. Stock

**Es ist doch schön,
dass der harte Boden der
Tatsachen, auf den man
sich beim Einrichten
oft gestellt sieht,
seine kalte Nüchternheit
unter einem wunderbar
wohnlichen Teppich
für immer
verlieren kann:**



rolana

die modernen Tufting-
Teppichböden von hoch-
florig-daunenweich bis hart
beanspruchbar. In modisch
vornehmer Farbpalette.
Von Fr. 27.- bis Fr. 70.-/m²

jeunesse

die nach individuellen Farb-,
Mass- und Kammhöhen-
Wünschen handwerklich her-
gestellten Komfort-Teppich-
böden und -wände in Woll-
siegel-Qualität.
Von Fr. 120.- bis
Fr. 175.-/m²

sevonyl®

die synthetischen Nadelfilz-
Boden- und Wandbeläge.
Eine preiswerte Investition
für hohen Gehkomfort und
lange Lebensdauer.
Von Fr. 18.50 bis Fr. 42.50 /m²

Kistler  Zingg

E. Kistler-Zingg AG, Teppichfabriken, CH-8864 Reichenburg SZ, Telefon 055 671212
Mode, Vielfalt und erstklassige Schweizer Qualität zeichnen unsere Produkte aus.
Verkauf nur über den Fachhandel.



FORSTER WILLI ST-GALL

Garnitures brodées pour vos draps • Gestickte Garnituren für Ihre Bettwäsche

Embroidered trimmings for your bedlinen • Guarniciones bordadas para sus sábanas

Agents:

FRANCE:
Armand Poré
8, Fbg Poissonnière
F-75 Paris 10

GREAT BRITAIN:
F.H.A. Leake
Morley House
320 Regent Street
London W.1

USA:
Marcel Bänziger
110 West, 40th Street
New York N.Y. 10018

Agenten:

DEUTSCHLAND:
Hans Georg Gilka
Terrassenweg 21
D-533 Königswinter 41

Heinz M. Becker KG
Wannenstrasse 2
D-7 Stuttgart 1

Max Hotz

Ysenburgstrasse 1

D-8 München 19

Agenti:

ITALIA:
Carlo Relli
C.P. 403
I-50100 Firenze

Dott. Vito Laterza
Via Beato Pellegrino 76
I-35100 Padova

INTEXAG, Sig. P. Dal Pian

Via Bianconi 3

I-40100 Bologna

Rodolfo Helg + Figlio
Via Fratelli Bronzetti 20
I-20129 Milano

Agentes:

ESPAÑA:
Don Pedro Garcia Flores
Esparteros 11
E-Madrid 12

Dauka Exclusivas SA
Llull 47-49
E-Barcelona 5

D. Ricardo Candela Vert

Calle Salamanca 13

E-Valencia

Agentes:

PORTUGAL:
Alsilor
A.J.G. Silva, Lda.
Av. Almirante Reis 89, 6º, D
P-Lisboa

C. Vaquero dos Santos

P. do Marqués de Pombal 250

P-Porto

FORSTER WILLI & CO. AG
FLURHOFSTRASSE 150
CH-9001 ST. GALLEN
TEL. 071 25 5515



HABIS

DIE ERFAHRUNG HAT ES IN SICH!

Unsere Erfahrung im

SPINNEN

WEBEN

FÄRBEN/DRUCKEN

AUSRÜSTEN

*steht voll im Dienste
der führenden Unternehmen
der Textilindustrie
und des Handels*

Habis Textil AG. 9230 Flawil
Telefon (071) 83 10 11
Telegramme Habis Telex 77687

Heimtextilien
aus Halbleinen und
Reinleinen (auch
pflegeleicht) in bewährter
Qualität und modischer
Verarbeitung*



Schmid & Cie Burgdorf AG, Leinenweberei, 3400 Burgdorf

* Dieses aparte Tischtuch – rechteckig oder rund – aus pflegeleichtem Reinleinen ist in drei modischen Farben mit passenden Servietten erhältlich.



Behagliches Wohnen mit modernen Heimtextilien aus Nylsuisse und Tersuisse

Es gibt gute Gründe, weshalb die synthetischen Garne der Viscosuisse auch für Haus- und Heimtextilien so beliebt geworden sind. Man schätzt die gute Qualität, würdigt die problemlose Verarbeitbarkeit, liebt das angenehme Toucher, freut sich an den lichtechten Farben, findet die Forderung nach Strapazierfähigkeit erfüllt und jedermann weiß, wie leicht die Heimtextilien aus Nylsuisse und Tersuisse zu pflegen sind.

Das vielseitige Angebot der Viscosuisse enthält für jeden Anwendungsbereich das perfekte Garn nach Mass. Für Teppiche, Gardinen, Dekostoffe, Wandverkleidungen, Möbelbezugsstoffe, Duschvorhänge, Tischwäsche und Bettwäsche.

Für ausführliche Informationen stehen Ihnen unsere Fachleute jederzeit gerne zur Verfügung.

VISCOSUISSE

Moderne Garne nach Mass

Viscosuisse AG
CH-6020 Emmenbrücke
Telefon 041-505151
Telex Verkauf 78484
Telex Marketing 78338

SCHWEIZER BETTWÄSCHE HILFT DEM WWF

PERCALE-BETTWÄSCHE

Lieferbar auch in nordischen Massen.



AG WEBEREI WETZIKON

Verkaufsbüro Adliswil :
Albisstrasse 33
8134 Adliswil
Telefon: 01/710 67 23

Textil & Mode Center Zürich: unser Showroom Nr. 559 – 5. Stock



“...welche Schweizer Bank?”

Das ist kein Geschäftsgeheimnis. Das wissen so viele erfolgreiche Geschäftsleute, dass es einer dem andern sagt: Schweizerische Bankgesellschaft. Man kennt und schätzt sie rund um die Welt. Wegen ihrer Erfahrung und Sicherheit. Und dem Einfallsreichtum, mit dem sie Finanzprobleme löst. Ihr Hauptsitz ist in Zürich. In einem Land mit gesunder Wirtschaft und stabiler Währung. Das ist eine solide Grundlage für eine weltweite Tätigkeit. Setzen Sie sich mit uns in Verbindung, wenn Sie Näheres wissen möchten.

Bilanzsumme: 52 600 Millionen Schweizerfranken.
Aktienkapital und Reserven: 3200 Millionen Schweizerfranken.

Hauptsitz: Bahnhofstrasse 45, Zürich.

200 Geschäftsstellen in der Schweiz: so in Genf, Lausanne, Basel, Bern, Lugano, in den Flughäfen von Zürich und Genf.

Ein weltweites Netz von Geschäftsstellen: Europa: London, Luxemburg, Madrid, Moskau. Nordamerika: New York, Chicago, Cayman Is., San Francisco, Hamilton/Bermuda, Mexico, Montreal, Toronto. Zentral- und Südamerika: Panamá, Bogotá, Caracas, São Paulo, Rio de Janeiro, Buenos Aires. Mittlerer Osten: Abu Dhabi, Bahrain, Beirut, Jeddah, Teheran. Ferner Osten: Tokio, Singapur, Hongkong. Australien: Melbourne, Sydney. Afrika: Johannesburg.



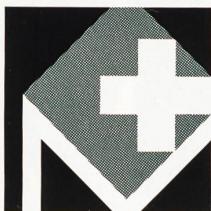
Schweizerische Bankgesellschaft

Ihr Schweizer Partner. Weltweit.

Voranzeige:

**9. Schweizer
Möbelfachmesse***
Basel 1980
27. Nov. - 1. Dez.

* Mit internationalem
Design-Wettbewerb
für Wohnmöbel.
Sonderschau
der eingereichten
Arbeiten



Detailinformationen
und Katalog:
Sekretariat Schweizer
Möbelfachmesse
Postfach,
CH-4021 Basel

WARON



Woll siegel-Qualität. Darauf können Sie sich verlassen.

WARON ist ein besonderer Teppich, der nahtlos bis zu einer Breite von maximal 13,6 m und in beliebiger

Länge hergestellt wird. Waron-Teppiche werden nach Ihren Skizzen, Plänen oder Schablonen in jeder Form und Grösse, ohne Verschnitt gefertigt.

Unser Sortiment enthält über 100 Farben und Farbmelierungen. Spezielle Farbwünsche sind schon ab 5 m² möglich.

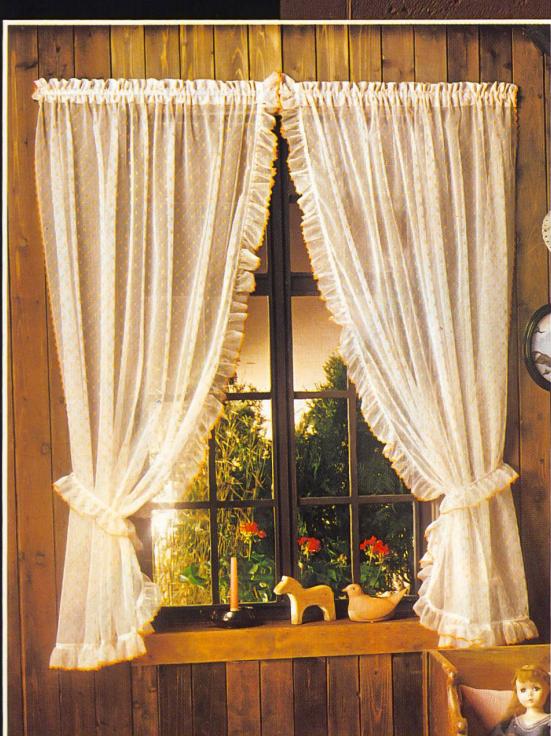
Waron-Teppiche enthalten bis 600 000 Noppen pro m² und garantieren daher längste Lebensdauer.

Teppichfabrik Waron AG, CH-9466 Sennwald
Telefon 085/7 52 31, Telex 74268



AG CARL WEBER CH-8411 Winterthur
Tx. 76109

Tel. 052/2917 21-25



20221



21044



21022

Müratex  
**Die immer schöne Schweizer Gardine.
Le beau voilage suisse.**

Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie AG

CH-9542 Münchwilen

Telefon 073-262121 Telex 77616



= Polyester VISCOUSUISSE

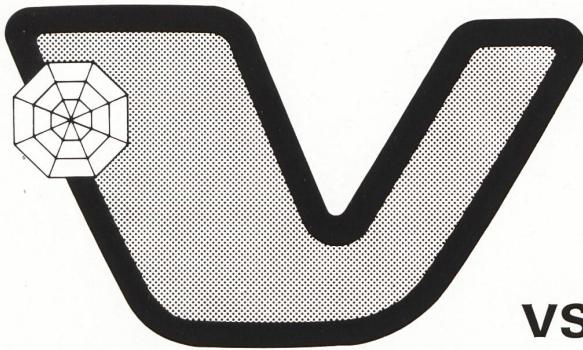
 SWISS FABRIC



BURCO
Les Rideaux
Nets and Furnishing Fabrics
Vorhanggewebe

BURGAUER+CO. AG. ST. GALLEN

TELEPHON: 071 22 82 75
TELEGR.: ABURG S.GALLEN
TELEX 71360 BURCO CH



vsp textil ag

**Streichgarn-Spinnerei/Effektzwirnerei/
Lohnfärberei und -mischerei**

Streichgarne und Effektzwirne

Wir stellen farbige und rohweisse Streichgarne her bis Nm 16,0 aus synthetischen und natürlichen Fasern und deren Mischungen. Seit Jahren gehört die Bayer Textilfaser Dralon zu unseren bevorzugten Rohmaterialien.

Aus diesen Materialien stellen wir auch farbige und rohweisse Effektgarne und -zwirne von Nm 0,5 bis Nm 12,0 her: Jaspés, Bouclés, Ondés, Flammen- und Noppengarne.

Unsere Garne werden eingesetzt im Heimtextilienbereich, z.B. für modische Webdekos, Strukturgardinen und Möbelstoffe, aber natürlich auch im Bekleidungssektor für Web- und Strickwaren.

Lohnfärberei und –mischerei

Wir bleichen und färben sämtliche Naturfasern und Synthetics in der Flocke. Unsere Spezialität: hohe Echtheiten und homogene Farbpartien von 300 bis 5000 kg.

In unserer Mischerei werden Aufträge in sämtlichen Faserkombinationen ausgeführt bis 5000 kg pro Partie.

Ablieferung jeweils in Pressballen.

Unsren Partnern garantieren wir:

- einwandfreie Produkte
- Einhaltung der vereinbarten Termine
- fachgerechte Beratung

Setzen Sie sich mit uns in Verbindung.



vsp textil ag
ch-8505 pfyn/tg
Tel. 054/9 92 93 + 9 91 73
Telex 76 760



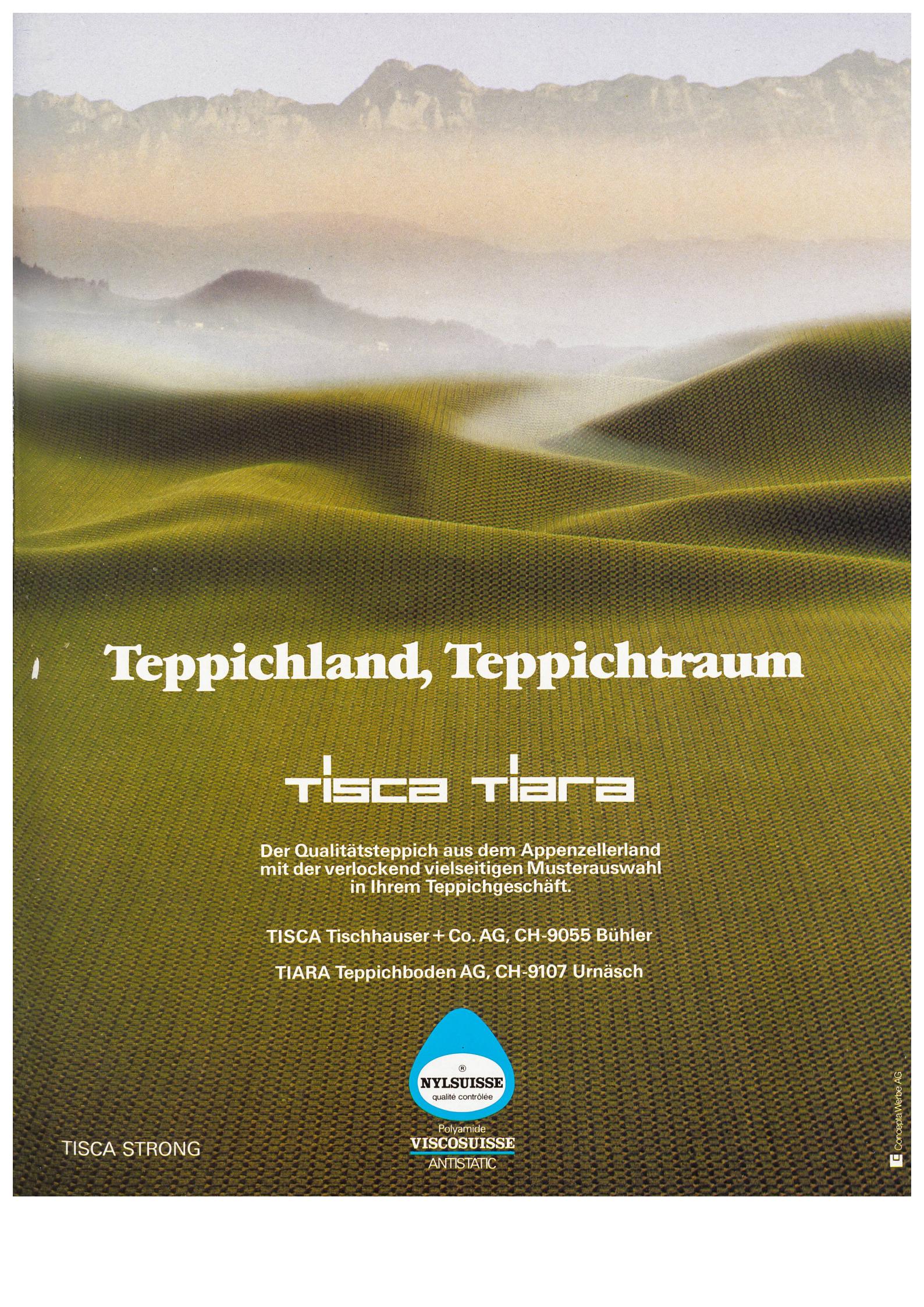
SWISS
FABRIC



WEBTRICOT

WEBTRICOT AG CH-4805 Brittnau ☎ 062 52 22 77 ☎ 68 655 rido ch

Fabrikation modischer Gardinen • Fabrication de voilages nouveautés • Manufacture of fashionable net curtainings



Teppichland, Teppichtraum

tisca tiara

Der Qualitätsteppich aus dem Appenzellerland
mit der verlockend vielseitigen Musterauswahl
in Ihrem Teppichgeschäft.

TISCA Tischhauser + Co. AG, CH-9055 Bühler

TIARA Teppichboden AG, CH-9107 Urnäsch



TISCA STRONG



Wir kreieren und verkaufen modische Web- und Wirkgardinen :

AG Spörri & Co., 8636 Wald
Filtex AG, 9001 St. Gallen
Habis Textil AG, 9230 Flawil
Otto und Johann Honegger AG, 8636 Wald
Keller & Co. AG Wald, Webereien, 8498 Gibswil
Lauterburg & Cie AG, 3550 Langnau i/E
Schefer & Co. AG Speicher, 9053 Teufen
Schläpfer & Co., 9053 Teufen
Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie AG,
9542 Münchwilen
Spinnerei und Weberei Dietfurt AG, 9606 Bütschwil
Spinnerei und Weberei Glattfelden, 8192 Glattfelden
Weberei Walenstadt, 8880 Walenstadt
Webtricot AG, 4805 Brittnau



**Wir sind
für unsere Qualität
bekannt !**
**Wir sind
von unseren Deko-
Stoffen überzeugt :**

Boller, Winkler AG, 8488 Turbenthal
Feinweberei Elmer AG, 8636 Wald
Filtex AG, 9001 St. Gallen
A. W. Graf AG, 8308 Illnau
Gubelmann & Cie, 8620 Wetzikon
Habis Textil AG, 9230 Flawil
Fritz und Caspar Jenny, 8866 Ziegelbrücke
J. Jucker & Co., 8493 Saland
Keller & Co. AG Wald, Webereien, 8498 Gibswil
Jean Kraut AG, 9532 Rickenbach bei Wil
Künzli & Cie AG, 4853 Murgenthal
Lauterburg & Cie AG, 3550 Langnau i/E
Meyer-Mayor AG, 9652 Neu St. Johann
Schefer & Co. AG Speicher, 9053 Teufen
Schläpfer & Co., 9053 Teufen
Spinnerei und Weberei Dietfurt AG, 9606 Bütschwil
Spinnerei und Weberei Glattfelden, 8192 Glattfelden
Textilwerke Sirnach AG, 8370 Sirnach
Weber & Cie AG, 4663 Aarburg
Weberei Graf AG, 9620 Lichtensteig
Weberei Walenstadt, 8880 Walenstadt
Weberei Wängi AG, 9545 Wängi

**SWISS
FABRIC**

Informationen durch den
Industrieverband Textil IVT
Beethovenstrasse 20, 8022 Zürich
Telephon (01) 201 57 55 / Telex 57 808

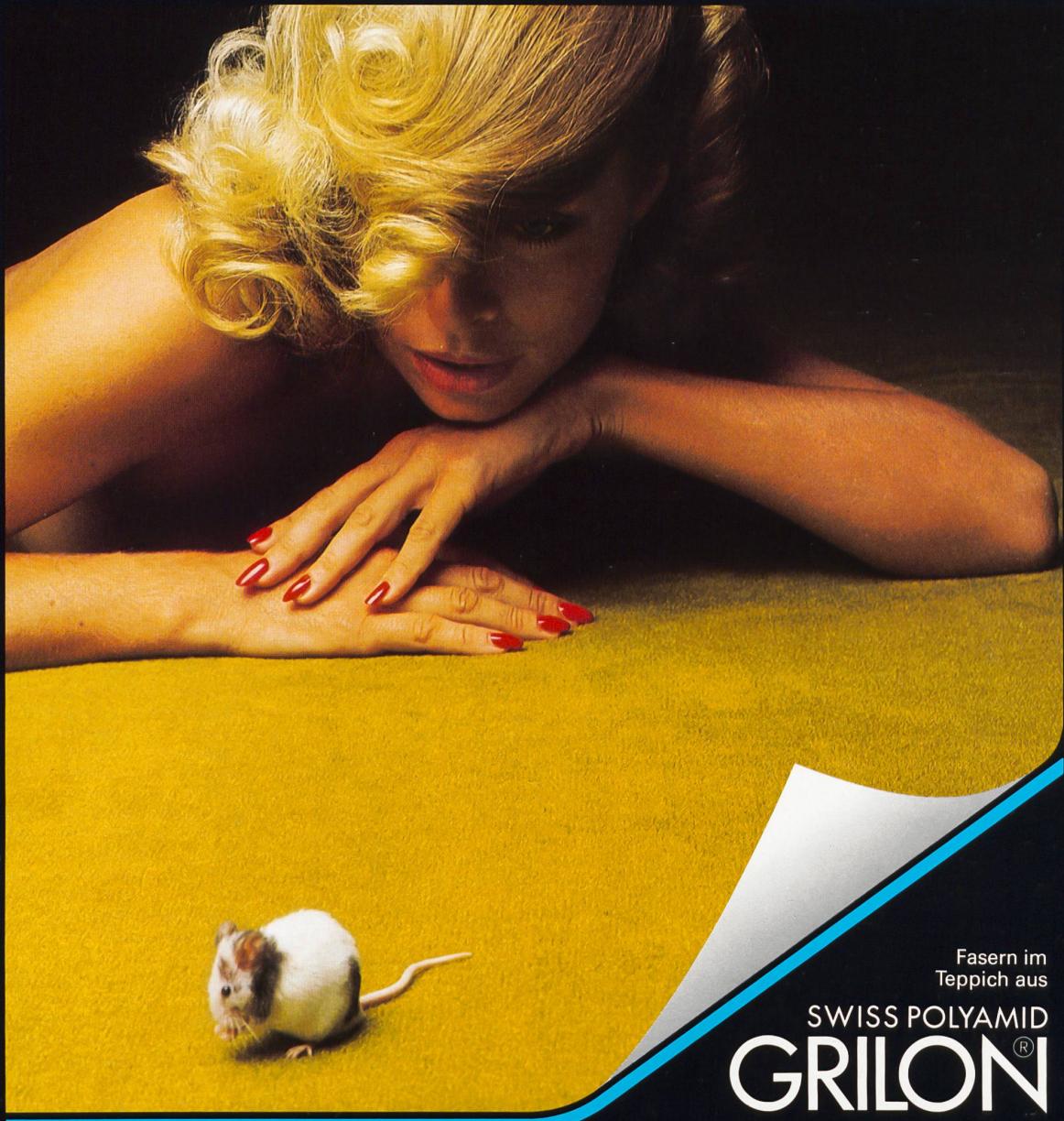
«Wieviel
ist es Ihnen wert,
 $\frac{1}{3}$ Ihres Lebens
im 7. Himmel
zu verbringen?»



SCHLOSSBERG

Himmlische Bettwäsche – auch
auf Erden erhältlich

DA LIEGT ETWAS DARUNTER



Fasern im
Teppich aus

SWISS POLYAMID
GRILON[®]

Wenn wir der Sache auf den Grund gehen, kommen wir zur Faser – zu SWISS POLYAMID GRILON und SWISS POLYESTER GRILENE, den Markenfasern für textile Bodenbeläge:

in Wohn-, Ess-, Schlafzimmern, in Kinderzimmern, Korridoren, Treppenhäusern, in Arbeitsräumen, Schulen, Spitätern, Kinos, Theatern, in Turnhallen, Sporthallen, Ausstellungshallen, in Autos, Flugzeugen und Schiffen.

Für alle sind unsere Fasern ein guter Grund. Verlangen Sie bitte ausführliche Dokumentationen: den farbigen Teppichprospekt, das umfassende Typenprogramm oder die technischen Merkblätter.

GRILON SA

CH-7013 Domat/Ems, Schweiz
Telefon 081 36 24 21
Telex 74383

Verkaufsgesellschaft der
EMSER WERKE AG
für Fasern, Fäden und Monofil



SWISS POLYAMID
T GRILON

SWISS POLYESTER
T GRILENE

Bitte besuchen Sie uns an der HEIMTEX, Frankfurt, Halle 5a, Stand Nr. 52717.



ESKIMO DECKEN ...WÄRMSTENS ZU EMPFEHLEN

... die wundervollen,
anschmieglichen,
energiesparenden, luxuriösen
Schweizer Decken.
ESKIMO bringt ein neues, attraktives
Programm. Marktgerecht,
umsatzsteigernd und kundenfreudlich.
Besuchen Sie uns auf der
Heimtex TMC Zürich, Showroom 266.



eskimo®
OF SWITZERLAND
Eskimo Textil AG, CH-8422 Pfungen



ISS FABRIC

Bayer-Textilfaser Dorix[®] fluoreszent

Dorix fluoreszent ist eine Neu-Entwicklung von Bayer aus dem bereits bekannten Dorix dorcolor. Die Fluoreszenz dieser neuen Spinnfarben wird durch den UV-Anteil des Lichtes angeregt und kommt durch Bestrahlung mit UV-Leuchtkörpern verstärkt zur Wirkung. Dorix fluoreszent lässt sich sowohl in Mischung als auch rein verarbeiten.

Dorix fluoreszent für Sicherheit und Orientierung

- Bodenbeläge auf Fluchtwegen

- Notausgänge
- Treppen, Stufen, Podeste
- Warn- und Hinweiszeichen
- Kinogänge
- Korridore in Krankenhäusern und Altersheimen
- Mehrzweckräume

Dorix fluoreszent für gestalterische Effekte

- auf Boden, Wand und Decke
- für Signete, Firmen- und Markennamen usw.

Verlangen Sie Detail-Informationen und Muster

Coupon (Einsenden an Bayer (Schweiz) AG,
Postfach 40, 4005 Basel)

Wünschen sofort:

- Dokumentation über Dorix fluoreszent
- Nadelfilmuster
- Persönlichen Besuch

Firma:

Adresse:



**Bayer (Schweiz) AG
Verkauf Fasern
Basel**



Exit

Die «Wegweisenden» von Bayer

Zumsteg

tissus d'intérieur

ZUMSTEG AG – CH-8034 Zürich – Zollikerstrasse 226 – Tel. 01/55 21 73